

PAGINA / PAGE SEITE / SIDE	ÍNDICE / INDICE / INDEX
1	FRONT PAGE - PORTADA - PAGE DE GARDE - TITELSEITE - PRIMA PAGINA
2	WITHOUT CONTROL - SIN CONTROL - SANS CONTRÔLE - OHNE KONTROLLE - SENZA CONTROLLO
3	WITHOUT CONTROL - SIN CONTROL - SANS CONTRÔLE - OHNE KONTROLLE - SENZA CONTROLLO
4	LEGEND - LEYENDA - LÉGENDE - LEGENDE - LEGGENDA
5	IMPLANTATION - IMPLANTACIÓN - IMPIANTO

RANGE RANGO GAMME REICHWEITE ALLINEARE	42NX	SIZE & COIL TAMAÑO & BOBINA TAILLE & BOBINE GRÖSSE & SPULE DIMENSIONE & BOBINA	4 2 _ M
CONTROL CONTROL CONTRÔLE STEUERUNG CONTROLLO	BARE WIRE WITHOUT PLASTIC COVER HILO SUELTO SIN CUBIERTA DE PLÁSTICO FIL NU SANS COUVERCLE EN PLASTIQUE BLANKER DRAHT OHNE KUNSTSTOFFABDECKUNG FILO NUDO SENZA COPERTURA IN PLASTICA		
ELECTRICAL PROTECTION PROTECCIÓN ELÉCTRICA PROTECTION ÉLECTRIQUE ELEKTRISCHER SCHUTZ PROTEZIONE ELETTRICA	N/A		
ACTUATOR ACTUADOR ACTIONNEUR AKTUATOR ATTUATORE	1 x 230V ON/OFF		
ELECTRICAL HEATER RESISTENCIA ELÉCTRICA CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE ELEKTRISCHE HEIZUNG RISCALDATORE ELETTRICO	ELECTRICAL HEATER - 500W RESISTENCIA ELÉCTRICA - 500W CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE - 500W ELEKTRISCHE HEIZUNG - 500W RISCALDATORE ELETTRICO - 500W		
CONDENSATE PUMP BOMBA DE CONDENSADOS POMPE À CONDENSAT KONDENSATPUMPE POMPA CONDENSA	WITH CONDENSATE PUMP CON BOMBA DE CONDENSADOS AVEC POMPE À CONDENSAT MIT KONDENSATPUMPE CON POMPA PER CONDENSA		
FRESH AIR DAMPER COMPUERTA AIRE NUEVO COMPUERTA D'AIR FRAIS FRISCHLUFTDÄMPFER SERRANDA ARIA FRESCA	N/A		
SENSOR SENSOR SONDE SENSOR SENSORE	N/A		

A.1	DETAILS. FORMAT UPDATING	20/08/2024	M.MONTIJANO		00814
A.0	CREATION	06/02/2024	M.MONTIJANO	Y.CAMARA	
INDEX	MODIFICATION	DATE	DESIGNED	CHECKED	NPCA

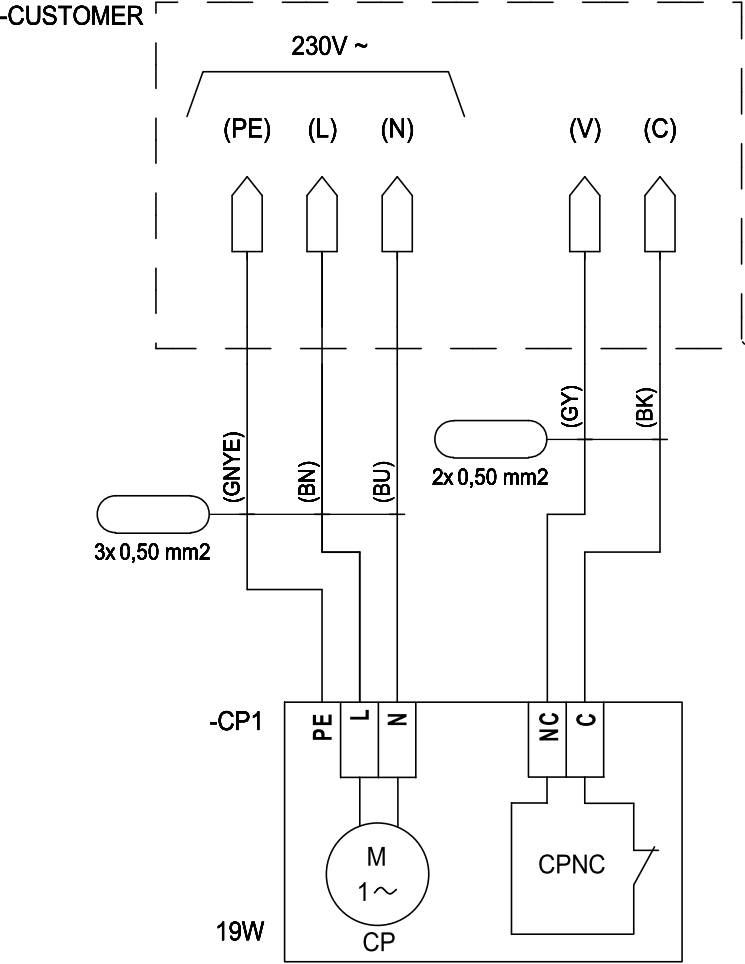
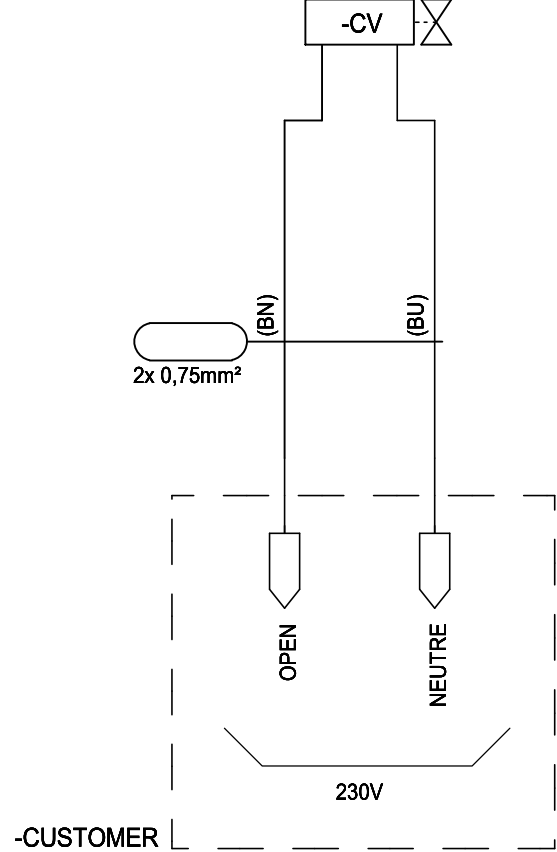
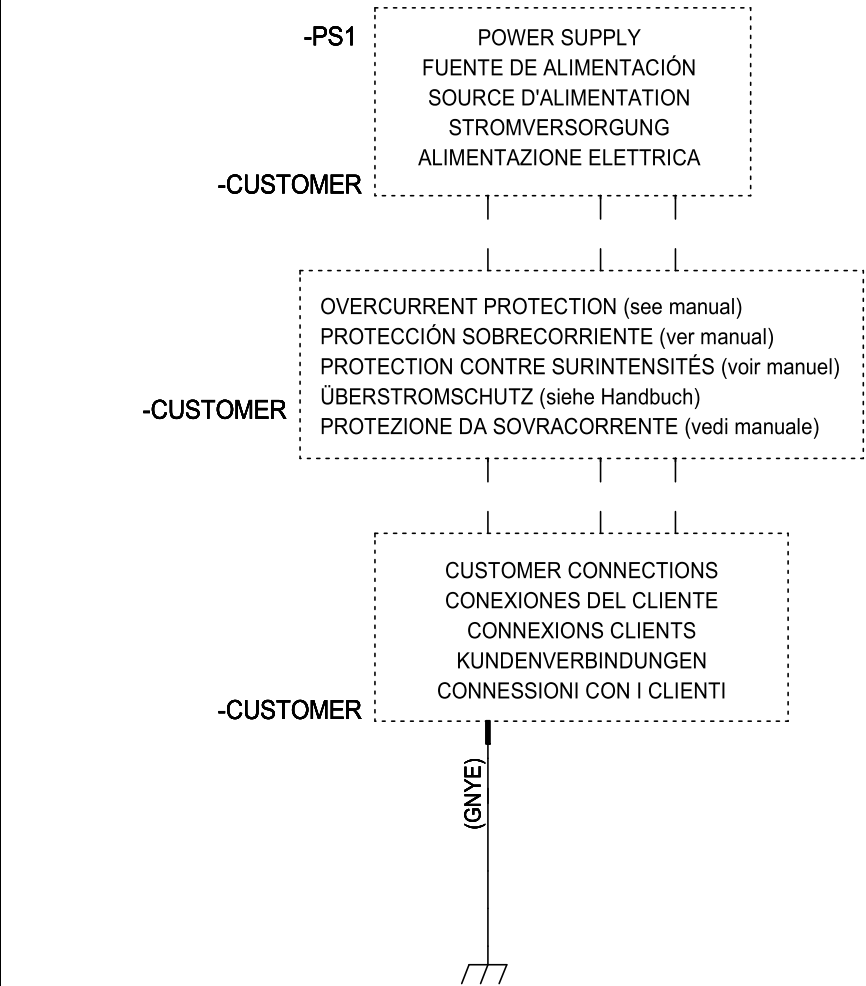
	CREATED: M.MONTIJANO
	CHECKED:
	VOLTAGE: 230V / 1~ / 50Hz
	WO:

--

CARRIER Route de Thil 01120 Montluel - FRANCE

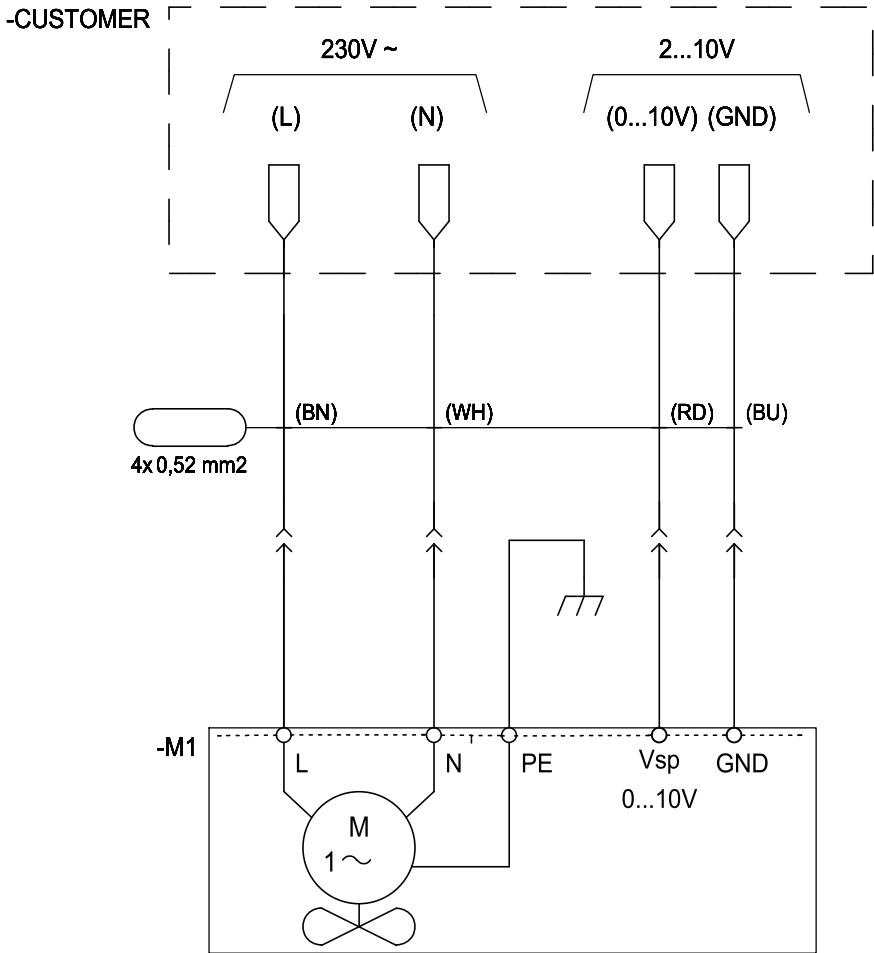
DOCUMENT N° : 4 2 N X 4 2 M A H 0 0 A 0 0 P 0 A 1	1 / 4
---	-------

ESTE DOCUMENTO ES DE NUESTRA PROPIEDAD. ES DIFUNDIDO A TITULO CONFIDENCIAL.
NO DEBE SER REPRODUCIDO NI COMUNICADO A TERCEROS SIN NUESTRA AUTORIZACION POR ESCRITO



ELECTRICAL SUPPLY :			FOURNITURE ÉLECTRIQUE :		
BROWN - LINE 230 Vac 50/60Hz			MARRON - LIGNE 230 Vac 50 / 60Hz		
BLUE - NEUTRAL 230Vac 50/60Hz			BLEU - NEUTRE 230Vac 50 / 60Hz		
GREEN / YELLOW - GROUND			VERT / JAUNE - TERRE		
ALARM CONTACT NC:			ALARME CONTACT NC:		
BLACK & GREY - 250V/5A MAXI			NOIR ET GRIS - 250V / 5A MAXI		
(REVERSIBLE CONTACT NC)			(NC CONTACT RÉVERSIBLE)		
SUMINISTRO ELÉCTRICO :			STROMVERSORGUNG :		
MARRÓN - LINEA 230 Vac 50 / 60Hz			BRAUN - LINE 230 Vac 50/60Hz		
AZUL - NEUTRAL 230Vac 50 / 60Hz			BLAU – NEUTRAL 230 VAC 50/60 Hz		
VERDE / AMARILLO - TIERRA			GRÜN / GELB - ERDE		
ALARMA DE CONTACTO NC:			ALARMKONTAKT NC:		
NEGRO Y GRIS - 250V / 5A MAXI			SCHWARZ & GRAU – 250 V/5 A MAXI		
(CONTACTO REVERSIBLE NC)			(UMKEHRBARER KONTAKT NC)		
			FORNITURA ELETTRICA :		
			MARRONE - LINEA 230Vac 50/60Hz		
			BLU - NEUTRO 230Vac 50/60Hz		
			VERDE/GIALLO - TERRA		
			CONTATTO ALLARME NC:		
			NERO E GRIGIO - 250V/5A MAXI		
			(CONTATTO REVERSIBILE NC)		

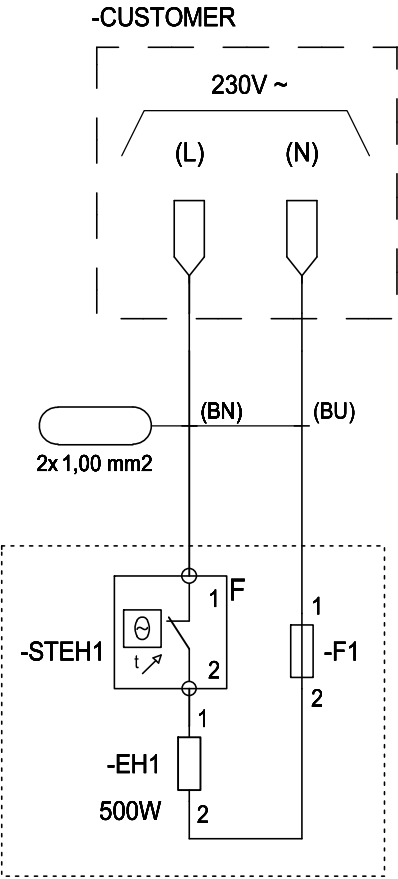
=
+ SIN CONTROL - SANS CONTRÔLE - WITHOUT CONTROL - OHNE KONTROLLE - SENZA CONTROLLO



Factory connection.
Conexión de fábrica.
Connexion d'usine.
Werksanschluss.
Collegamento di fabbrica.

Customer connection. To consult installation manual.
Conexión del cliente. Consultar manual de instalación.
Connexion client. Consultez le manuel d'installation.
Verbindung des Kunden. Konsultieren Sie die Installationsanleitung.
Connessione del cliente. Consultare il manuale di installazione.

BK	BLACK	NEGRO	NOIR	SCHWARZ	NERO
BN	BROWN	MARRON	BRUN	BRAUN	MARRONE
GN	GREEN	VERDE	VERT	GRÜN	VERDE
BU	BLUE	AZUL	BLEU	BLAU	BLU
GY	GREY	GRIS	GRIS	GRAU	GRIGIO
GN / YE	GREEN YELLOW	VERDE AMARILLO	VERT JAUNE	GRÜN GELB	VERDE GIALLA
VT	VIOLET	VIOLETA	VIOLETTE	VIOLETT	VIOLA
WH	WHITE	BLANCO	BLANC	WEISS	BIANCO
RD	RED	ROJO	ROUGE	ROT	ROSSO
OG	ORANGE	NARANJA	AMBER	ORANGE	ARANCIA
YE	YELLOW	AMARILLO	JAUNE	GELB	GIALLA



=

+ SIN CONTROL - SANS CONTRÔLE - WITHOUT CONTROL - OHNE KONTROLLE - SENZA CONTROLLO

